

# Le Yacht Club du Grand-Duché de Luxembourg

a le plaisir de vous inviter à participer à l'



## EUROPACUP 2018 Ponant – Windy – Jet



les 19, 20 et 21 mai 2018 au Lac de la Haute-Sûre  
(Base Nautique de Liefrange)

### Avis de Course

**Evènement :** Les courses de l'Europacup 2018 et du Championnat national du Grand-Duché de Luxembourg, pour dériveurs **Ponant, Windy et Jet** se dérouleront sur le lac de la Haute Sûre les 19, 20 et 21 mai 2018. Le Yacht Club du Grand –Duché de Luxembourg met ses installations sises à L-9665 Liefrange à disposition pour l'organisation de l'évènement.

**Autorité organisatrice :** L'autorité organisatrice est l'AS-Ponant Luxembourg en coopération avec l'YCL et le CVD (Cercle de voile de Dave, Belgique), sous le patronage de la Fédération Luxembourgeoise de Voile (F.L.V.).

*La mention « (DP) » dans une règle de l'AC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.*

**Règles :** La régata sera régie par :  
Les « règles » comme définies par les Règles de Course à la Voile 2017 – 2020 (RCV) ;  
les règles de la classe Ponant, Windy et/ou Jet;  
les règles tel que spécifiées dans cet avis de course (AC) ;  
les instructions de course FLV 2017-2020 (IC) ;  
les IC peuvent modifier les RCV et les règles de cet AC.

**Admissibilité :** La régata est ouverte à tous les bateaux des classes **Ponant, Windy et Jet**.  
Chaque équipage doit être membre de son association de classe et doit détenir une licence de navigation comme requise par sa fédération nationale.

**Inscription :** Les bateaux appelés à courir peuvent s'inscrire en complétant le formulaire d'inscription ci-joint et en le transmettant à :

Claude WELTER

GSM : +352 691 19 61 29 ou email : [horsered@hotmail.com](mailto:horsered@hotmail.com)

Une inscription sur place est également possible au secrétariat de course le samedi 19 mai 2018 entre 10<sup>h</sup> et 12<sup>h</sup>.

Les paiements, en espèce, seront effectués sur place lors de l'inscription définitive.

**Publicité :** La publicité pour le tabac est interdite au Grand-Duché de Luxembourg.

- Classements :** Un classement général en temps réel, sera établi pour chaque série.
- Le système de Points à Minima s'applique suivant RCV A4  
Trois courses devront être validées pour valider la compétition.  
Quand 4 à 7 courses ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant son plus mauvais score.  
Quand 8 ou plus de courses ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant ses deux plus mauvais scores.
- Droits d'inscription :** Le prix de l'inscription est de **35,- € par bateau**, pour les inscriptions rentrées avant le 5 mai 2018, **45,- € par bateau** pour les autres. Les paiements en espèce, seront effectués sur place lors de l'inscription définitive.
- Formulaire d'inscription :** Le formulaire d'inscription se trouve en annexe.
- Contrôle de jauge et d'équipement :**
- L'autorité organisatrice se réserve le droit de faire contrôler l'équipement et le respect de la jauge avant, pendant et/ou après les courses. Une discordance peut être pénalisée d'une disqualification (DSQ) sans instruction. Ceci modifie la règle RCV 64.3.
- Instructions de courses :** Les instructions de course seront disponibles à partir de 10<sup>h</sup>, le samedi 19 mai 2018 au secrétariat établi pour l'occasion.
- Parcours :** Les parcours seront précisés dans une annexe aux instructions de course.
- Programmation des courses :**
- L'heure programmée pour le signal d'avertissement de la première course est le samedi à 14h<sup>00</sup>.
- Le dimanche, le premier signal d'avertissement est programmé pour 11h<sup>00</sup>.
- Le lundi, le premier signal d'avertissement est programmé pour 11h<sup>00</sup>. Aucun signal de départ ne sera donné après 15h00.
- Décharge de Responsabilité :**
- Les concurrents participent à la régata entièrement à leurs propres risques. Voir la RCV 4, décision de courir. L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régata, aussi bien avant, pendant, qu'après la régata.
- Assurance :** Chaque bateau participant doit être valablement assuré en responsabilité civile, avec une couverture minimale de 500.000,- € par accident, ou équivalent.
- Communications radio :** Un bateau ne doit ni effectuer des transmissions radio pendant qu'il est en course, ni recevoir des communications radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Cette restriction s'applique aussi aux téléphones portables.
- Facilités :** Vous trouvez sur place :
- Un parking pour votre bateau et voiture ;
  - Un plan incliné ;
  - Douches et vestiaires ;
  - Clubhouse.
- Social :** L'accès au terrain est possible à partir de 18h<sup>00</sup> le vendredi 18 mai 2018.
- Dès 20h<sup>00</sup> soirée spaghetti, sur simple préinscription.
- Le bar est à votre disposition à prix sympas.
- Différents repas et collations sont prévues, voir détail dans le programme à la dernière page.

**Hébergement :**

Il y a des possibilités d'hébergement multiples autour de Liefrange.

Pour ceux qui arrivent en Camping-Car, il faut noter que le stationnement **AVEC** hébergement des camping-cars, mobil-homes et caravanes est interdit sur l'ensemble des voies publiques, ainsi que sur les parkings de la base nautique.

**Infos hébergement****Liefrange et alentours****Camping Leifreg**

14, Hauptstrooss

L- 9665 Liefrange

Tél.: +352 26 88 88 1

[info@fuussekaul.lu](mailto:info@fuussekaul.lu)

**Camping Bissen**

Millewee, 11

L-9659 Heiderscheidergrund

Tel. +352 83 90 04

[info@camping-bissen.lu](mailto:info@camping-bissen.lu)

**Hotel-Restaurant Le Postillon**

1, rue de l'Eglise

L - 9650 Esch-sur-Sûre

Tel : +352 89 90 33

Fax : +352 89 90

[www.lepostillon.lu](http://www.lepostillon.lu)

**Auberge Du Lac (wc/douche à l'étage)**

maison 10

L - 9635 Bavigne

Tél.: +352 99 30 71

Fax: +352 93 70 35

[www.aubergedulac.lu](http://www.aubergedulac.lu)

**Hôtel de la Sûre, Restaurant Comte Godefroy**

Rue du Pont 1

L-9650 Esch-sur-Sûre -Luxembourg

[Tel. : +352 839 110](tel:+352839110)

[Gsm : +352 621 622 123](tel:+352621622123)

[Fax : +352 899 101](tel:+352899101)

[www.hotel-de-la-sure.lu](http://www.hotel-de-la-sure.lu)

[info@hotel-de-la-sure.lu](mailto:info@hotel-de-la-sure.lu)

**Il y a d'autres hôtels à quelques minutes de la base nautique à savoir à Wiltz, Esch-sur-Sûre etc. N'hésitez pas à demander conseil auprès de l'organisateur.**



## Formulaire d'inscription à l'Europa Cup Ponant – Windy – D5



des 19-20 et 21 mai 2018

Nom et prénom du barreur :

Nationalité :

Numéro de licence valide :

Club :

Nom et prénom de l'équipier :

Nationalité :

Numéro de licence valide :

Club :

Classe de bateau :

Numéro de voile :

Adresse mail :

GSM :

Merci de retourner le formulaire rempli à **Claude Welter (capitaine de flotte PONANT)**  
horsered@hotmail.com, **Gsm +352 691 19 61 29**

**Une préinscription est obligatoire pour la participation aux différentes activités culturelles.**

		Nbr.	Prix unitaire	Total
Inscription bateau	Avant le 05/05/2018		35,- €	
	Après le 05/05/2018		45,- €	
Collations	Pain saucisse valable du 19 au 21 mai		2,50 €	
Buffet froid	Samedi 19h <sup>00</sup>	Adultes	15,- €	
		Enfants	8,- €	
Repas chaud	Dimanche 19h <sup>00</sup>	adultes	25,- €	
		Enfants	13,- €	
Pique-nique	Samedi		7,- €	
	Lundi		7,- €	
	Lundi		7,- €	

Pour le service bar un système de fiches prépayées sera appliqué, des fiches de 10,-€ seront disponibles et le solde non utilisé sera remboursé sur simple demande.

I agree to be bound by The Racing Rules of Sailing and by other rules that govern this event.

Discharge of responsibility: competitors participate in this regattas at their own risk (RRS 4). The organizing authority will not be held responsible for any material damage, injury or death occurring before, during or after the regatta.

Signature :

## Programme :

### Vendredi 18 mai

Les régatiers avec leurs accompagnant(e)s sont les bienvenues à partir de 18h<sup>00</sup>. Vers 19h<sup>00</sup> sera organisé un souper spaghetti, accompagné d'un verre de bienvenue.

### Samedi 19 mai

10h<sup>00</sup> : Ouverture de la base nautique.

12h<sup>00</sup> : collation (pain saucisse)

12h<sup>15</sup> à 13h<sup>15</sup> : Confirmations des inscriptions.

Frais d'inscription : 35,- € par bateau pour les préinscriptions jusqu'au 5 mai 2018 au plus tard. Après cette date le montant sera de 45,- €.

13h<sup>30</sup> : Briefing des équipages

14h<sup>00</sup> : Premier signal d'avertissement, manches à suivre.

19h<sup>00</sup> : Buffet froid au club-house

### Dimanche 20 mai

09h<sup>30</sup> : ouverture de la base.

10h<sup>30</sup> : distribution des pique-niques (uniquement sur préinscription)

11h<sup>00</sup> : Premier signal d'avertissement, manches à suivre. On ne rentrera pas à midi.

12h<sup>00</sup> : collation pour les aidants et accompagnants.

19h<sup>00</sup> : Soirée des équipages au clubhouse, repas chaud.

### Lundi 21 mai

09h<sup>30</sup> : ouverture de la base.

10h<sup>30</sup> : distribution des pique-niques (uniquement sur préinscription)

11h<sup>00</sup> : Premier signal d'avertissement, manches à suivre. On ne rentrera pas à midi.

15h<sup>00</sup> : heure limite pour lancer la dernière procédure de départ.

17h<sup>00</sup> : Proclamation des résultats et remise des prix.